

Efectos patrimoniales de las uniones registradas

Información nacional en relación con el Reglamento 2016/1104

En junio de 2016, la Unión Europea adoptó un [Reglamento](#) relativo a los efectos patrimoniales de las uniones registradas internacionales, que tiene por finalidad ayudar a las parejas a administrar diariamente su patrimonio y a dividirlo en caso de disolución o de fallecimiento de uno de los miembros de la pareja. El Reglamento fue adoptado por 18 países de la UE con arreglo al procedimiento de cooperación reforzada: Alemania, Austria, Bélgica, Bulgaria, Chequia, Chipre, Croacia, Eslovenia, España, Finlandia, Francia, Grecia, Italia, Luxemburgo, Malta, Países Bajos, Portugal y Suecia. Los demás países de la UE pueden incorporarse al Reglamento en cualquier momento (en tal caso, el país correspondiente también tendrá que incorporarse al Reglamento relativo a los regímenes económicos matrimoniales).

El Reglamento aporta seguridad jurídica a las uniones registradas internacionales y reduce los costes de los procesos judiciales, ya que las parejas sabrán con certeza qué país de la UE tendrá jurisdicción y qué órganos jurisdiccionales dentro de este tendrán competencia para conocer de las cuestiones patrimoniales y qué Derecho nacional será de aplicación para resolver estas cuestiones. Asimismo, el Reglamento facilita el reconocimiento y la ejecución en un país de la UE de las resoluciones en materia patrimonial dictadas en otro país de la UE. Dado que los bienes de la pareja deben dividirse en caso de fallecimiento, el Reglamento facilita la aplicación de las normas de la UE sobre sucesiones transfronterizas. El Reglamento es de aplicación desde el 29 de enero de 2019.

Última actualización: 12/05/2021

La Comisión Europea se encarga del mantenimiento de esta página. La información que figura en la presente página no refleja necesariamente la posición oficial de la Comisión Europea. La Comisión no asume ningún tipo de responsabilidad con respecto a la información o los datos contenidos o mencionados en el presente documento. Consúltense el aviso jurídico relativo a las normas sobre derechos de autor en relación con las páginas europeas.

Matters of the property consequences of registered partnerships - Belgium**Article 64(1) (a) - the courts or authorities with competence to deal with applications for a declaration of enforceability in accordance with Article 44(1) and with appeals against decisions on such applications in accordance with Article 49(2)**

With competence to deal with applications for a declaration of enforceability: the court of first instance, more specifically the family court ('tribunal de la famille').

As regards appeals against decisions on such applications:

to lodge an objection: the court of first instance, more specifically the family court ('tribunal de la famille');

to lodge an appeal: the Court of Appeal ('Cour d'appel').

Article 64(1) (b) - the procedures to contest the decision given on appeal referred to in Article 50

Decisions delivered on appeal are subject to review by the Court of Cassation ('Cour de Cassation') alone.

Article 65 (1) - the list of the other authorities and legal professionals referred to in Article 3(2)

No other authorities within the meaning of Article 3(2).

Last update: 10/01/2022

The national language version of this page is maintained by the respective Member State. The translations have been done by the European Commission service. Possible changes introduced in the original by the competent national authority may not be yet reflected in the translations. The European Commission accepts no responsibility or liability whatsoever with regard to any information or data contained or referred to in this document. Please refer to the legal notice to see copyright rules for the Member State responsible for this page.

Matters of the property consequences of registered partnerships - Czechia**Article 64(1) (a) - the courts or authorities with competence to deal with applications for a declaration of enforceability in accordance with Article 44(1) and with appeals against decisions on such applications in accordance with Article 49(2)**

In the Czech Republic it is the district courts [*okresní soudy*].

Article 64(1) (b) - the procedures to contest the decision given on appeal referred to in Article 50

Only extraordinary remedial measures may be used, namely:

- action for annulment [*zmatečnost*];

- action to re-open proceedings [*žaloba na obnovu řízení*];

- review of an appeal [*dovolání*].

All the extraordinary appeal procedures listed should be lodged with the court which ruled on the case at first instance.

Article 65 (1) - the list of the other authorities and legal professionals referred to in Article 3(2)

There are no authorities of this type in the Czech Republic.

Last update: 18/05/2023

The national language version of this page is maintained by the respective Member State. The translations have been done by the European Commission service. Possible changes introduced in the original by the competent national authority may not be yet reflected in the translations. The European Commission accepts no responsibility or liability whatsoever with regard to any information or data contained or referred to in this document. Please refer to the legal notice to see copyright rules for the Member State responsible for this page.

Matters of the property consequences of registered partnerships - Germany**Article 64(1) (a) - the courts or authorities with competence to deal with applications for a declaration of enforceability in accordance with Article 44(1) and with appeals against decisions on such applications in accordance with Article 49(2)**

Applications for a declaration of enforceability in accordance with Article 44(1) of the two Regulations must be submitted to the competent local court - family court. The court with exclusive territorial jurisdiction is the local court at the seat of the higher regional court in whose district the debtor is resident or in whose district the judgment is to be enforced.

Article 64(1) (b) - the procedures to contest the decision given on appeal referred to in Article 50

Decisions on a declaration of enforceability taken by local courts may be appealed against to the higher regional court, in accordance with Article 49(2) of the Regulations.

Decisions on the appeal may be appealed before the Federal Court of Justice, in accordance with Article 50 of the Regulations.

Article 65 (1) - the list of the other authorities and legal professionals referred to in Article 3(2)

Not applicable

Last update: 15/12/2023

The national language version of this page is maintained by the respective Member State. The translations have been done by the European Commission service. Possible changes introduced in the original by the competent national authority may not be yet reflected in the translations. The European Commission accepts no responsibility or liability whatsoever with regard to any information or data contained or referred to in this document. Please refer to the legal notice to see copyright rules for the Member State responsible for this page.

Matters of the property consequences of registered partnerships - Greece

Article 64(1) (a) - the courts or authorities with competence to deal with applications for a declaration of enforceability in accordance with Article 44(1) and with appeals against decisions on such applications in accordance with Article 49(2)

The competent court for declaring the enforceability of a decision concerning matrimonial property regimes and the property consequences of registered partnerships on the application of the interested party, under Article 44(1) of the Regulations in question, is the SingleMember Court of First Instance (Monomeles Protodikeio) during the non-contentious proceedings (Article 740 et seq. of the Code of Civil Procedure).

Article 64(1) (b) - the procedures to contest the decision given on appeal referred to in Article 50

The competent court for appeals in adversarial proceedings against decisions on applications for a declaration of enforceability in accordance with Article 49 (2) of the Regulations in question, is the Court of Appeal (Efeteio). According to the case-law of the Court of Cassation, this takes the form of an application /appeal tried at first and final instance by the Court of Appeal, by way of exception to the rule of Article 12(2) of the Code of Civil Procedure.

A decision of the Court of Appeal under Article 50 of the Regulations in question, as described under point (b), may be contested by an appeal in cassation.

Article 65 (1) - the list of the other authorities and legal professionals referred to in Article 3(2)

Not applicable

Last update: 19/11/2020

The national language version of this page is maintained by the respective Member State. The translations have been done by the European Commission service. Possible changes introduced in the original by the competent national authority may not be yet reflected in the translations. The European Commission accepts no responsibility or liability whatsoever with regard to any information or data contained or referred to in this document. Please refer to the legal notice to see copyright rules for the Member State responsible for this page.

Matters of the property consequences of registered partnerships - Spain

Article 64(1) (a) - the courts or authorities with competence to deal with applications for a declaration of enforceability in accordance with Article 44(1) and with appeals against decisions on such applications in accordance with Article 49(2)

The court with jurisdiction to deal with applications for a declaration of enforceability is the Court of First Instance (*Juzgado de Primera Instancia*) of the place of domicile of the party against which recognition or enforcement is sought or of the place of enforcement.

Article 64(1) (b) - the procedures to contest the decision given on appeal referred to in Article 50

Appeal against a decision. The court with jurisdiction to handle appeals is the Provincial Court (*Audiencia Provincial*).

The procedures to contest a decision given on appeal by the Provincial Court may be in the form of an extraordinary appeal for breach of procedure (*recurso extraordinario por infracción procesal*) or an appeal in cassation (*recurso de casación*).

Article 65 (1) - the list of the other authorities and legal professionals referred to in Article 3(2)

In Spain, there are no authorities with the characteristics and scope listed in Article 3(2) falling under this Regulation.

Last update: 26/02/2024

The national language version of this page is maintained by the respective Member State. The translations have been done by the European Commission service. Possible changes introduced in the original by the competent national authority may not be yet reflected in the translations. The European Commission accepts no responsibility or liability whatsoever with regard to any information or data contained or referred to in this document. Please refer to the legal notice to see copyright rules for the Member State responsible for this page.

Matters of the property consequences of registered partnerships - France

Article 64(1) (a) - the courts or authorities with competence to deal with applications for a declaration of enforceability in accordance with Article 44(1) and with appeals against decisions on such applications in accordance with Article 49(2)

The applications referred to in Article 44 are to be submitted to the chief registrar (*greffier en chef*) of the court (*tribunal judiciaire*) (Articles 509(1) and 509(2) of the Code of Civil Procedure (*Code de procédure civile*)) where they relate to a court decision or court settlement, and to the president of the Association of Notaries (*chambre des notaires*), or his or her replacement in case of absence or incapacity (Article 509-3 of the Code of Civil Procedure), if they relate to an authentic instrument.

The appeals referred to in Article 49(2) are lodged before the president of the court (Article 509-9 of the Code of Civil Procedure).

Where they relate to a court decision or court settlement:

*Applications for a declaration of enforceability of a decision of a French court to be recognised and enforced abroad are submitted to the chief registrar of the court issuing the decision or approving the agreement (Article 509-1 of the Code of Civil Procedure).

*Applications for a declaration of enforceability, on French territory, of foreign enforcement orders, are submitted to the chief registrar of the court (Article 509-2 of the Code of Civil Procedure).

if they relate to an authentic instrument:

*Application for the certification of French authenticated notarial acts in view of their recognition and implementation abroad are submitted to the notary or the legal entity owning the notary's office which keeps the original of the document received (Article 509-3 of the Code of Civil Procedure).

*Application for the certification of foreign authenticated notarial acts on French territory are submitted to the president of the Association of Notaries, or his or her replacement in case of absence or incapacity (Article 509-3 of the Code of Civil Procedure).

Appeals referred to in Article 49(2):

Appeals against declarations of enforceability of foreign enforcement orders and acts on French territory, are submitted to the president of the court (Article 509-9 of the Code of Civil Procedure).

Article 64(1) (b) - the procedures to contest the decision given on appeal referred to in Article 50

A decision handed down by the president of the court on an appeal can be contested only by bringing an appeal on a point of law (*pourvoi en cassation*) before the court of Cassation (*Cour de Cassation*).

The grounds for an appeal on a point of law may differ (ruling contravening the law, misuse of power, lack of jurisdiction, lack of legal basis, lack of legal grounds, conflicting judgments, etc.), but in each case the court limits itself to a review of the application of the law. This means that the Court of Cassation checks that the ruling did not contravene the law or disregard the rule of law but does not examine the facts of the case.

Cour de cassation

5 quai de l'Horloge
75055 Paris

Article 65 (1) - the list of the other authorities and legal professionals referred to in Article 3(2)

Not applicable

Last update: 05/04/2024

The national language version of this page is maintained by the respective Member State. The translations have been done by the European Commission service. Possible changes introduced in the original by the competent national authority may not be yet reflected in the translations. The European Commission accepts no responsibility or liability whatsoever with regard to any information or data contained or referred to in this document. Please refer to the legal notice to see copyright rules for the Member State responsible for this page.

Matters of the property consequences of registered partnerships - Croatia

Article 64(1) (a) - the courts or authorities with competence to deal with applications for a declaration of enforceability in accordance with Article 44(1) and with appeals against decisions on such applications in accordance with Article 49(2)

Applications for a declaration of enforceability in accordance with Article 44(1) and appeals against decisions on such applications in accordance with Article 49(2) are to be lodged with the municipal courts.

The responsible courts are:

All municipal courts under the Territories and Seats of Courts Act (*Narodne novine* (NN; Official Gazette of the Republic of Croatia) No 128/14).

Article 64(1) (b) - the procedures to contest the decision given on appeal referred to in Article 50

Under applicable national law in Croatia, there is no mechanism by which, for the purposes of Article 50, a decision on a legal remedy may be further contested, i.e. there are no courts with which a further appeal may be lodged.

Article 65 (1) - the list of the other authorities and legal professionals referred to in Article 3(2)

In Croatia, the municipal courts are responsible for dealing with non-litigious and enforcement cases under the Courts Act (NN Nos 28/13, 33/15, 82/15, 82/16). Therefore, under applicable national law in Croatia, there are no other competent authorities or legal professionals in accordance with Article 3(2) of the Regulation with competence in matters of matrimonial property regimes which exercise judicial functions or act by delegation of power by a judicial authority or under its control.

Last update: 14/03/2024

The national language version of this page is maintained by the respective Member State. The translations have been done by the European Commission service. Possible changes introduced in the original by the competent national authority may not be yet reflected in the translations. The European Commission accepts no responsibility or liability whatsoever with regard to any information or data contained or referred to in this document. Please refer to the legal notice to see copyright rules for the Member State responsible for this page.

Matters of the property consequences of registered partnerships - Italy

Article 64(1) (a) - the courts or authorities with competence to deal with applications for a declaration of enforceability in accordance with Article 44(1) and with appeals against decisions on such applications in accordance with Article 49(2)

The court with competence to deal with applications for a declaration of enforceability in accordance with Article 44(1) is the Court of Appeal [*Corte di Appello*].

The court with competence to deal with appeals against decisions on applications for a declaration of enforceability in accordance with Article 49(2) is the Supreme Court of Cassation [*Suprema Corte di Cassazione*].

Article 64(1) (b) - the procedures to contest the decision given on appeal referred to in Article 50

The decision given on appeal may be contested through:

- 1) an application for revision in accordance with Article 391-*bis* and *ter* of the Code of Civil Procedure;
- 2) an application initiating third-party proceedings in accordance with Article 391-*ter* of the Code of Civil Procedure.

An application for correction may also be submitted against the decision if the judgment is affected by clerical mistakes or errors in calculation.

Article 65 (1) - the list of the other authorities and legal professionals referred to in Article 3(2)

For the purposes of Article 3(2) this includes:

lawyers acting under the assisted negotiation [*negoiazione assistita*] procedure in accordance with Article 6 of Decree-Law No 132 of 2014;

civil registrars acting under the assisted negotiation procedure in accordance with Article 12 of Decree-Law No 132 of 2014.

Last update: 04/03/2024

The national language version of this page is maintained by the respective Member State. The translations have been done by the European Commission service. Possible changes introduced in the original by the competent national authority may not be yet reflected in the translations. The European Commission accepts no responsibility or liability whatsoever with regard to any information or data contained or referred to in this document. Please refer to the legal notice to see copyright rules for the Member State responsible for this page.

Matters of the property consequences of registered partnerships - Cyprus

Article 64(1) (a) - the courts or authorities with competence to deal with applications for a declaration of enforceability in accordance with Article 44(1) and with appeals against decisions on such applications in accordance with Article 49(2)

The courts with competence to deal with applications for a declaration of enforceability are the Family Courts. Appeals against decisions on such applications are heard by the Second-Instance Family Court (Deferobáthmio Oikogeneiakó Dikastírio).

Article 64(1) (b) - the procedures to contest the decision given on appeal referred to in Article 50

The procedures to contest the decision given on appeal are the appeal procedure laid down in Article 25 of the Courts of Justice Law, Law 14/60, and the issuing of prerogative writs in accordance with Article 155 of the Constitution.

Article 65 (1) - the list of the other authorities and legal professionals referred to in Article 3(2)

Not applicable

Last update: 04/03/2024

The national language version of this page is maintained by the respective Member State. The translations have been done by the European Commission service. Possible changes introduced in the original by the competent national authority may not be yet reflected in the translations. The European Commission accepts no responsibility or liability whatsoever with regard to any information or data contained or referred to in this document. Please refer to the legal notice to see copyright rules for the Member State responsible for this page.

Matters of the property consequences of registered partnerships - Luxembourg

Article 64(1) (a) - the courts or authorities with competence to deal with applications for a declaration of enforceability in accordance with Article 44(1) and with appeals against decisions on such applications in accordance with Article 49(2)

Courts or authorities with competence to deal with applications for a declaration of enforceability in accordance with Article 44(1):

President of the District Court (*Tribunal d'arrondissement*)

Contact details:

Tribunal d'arrondissement de Luxembourg

Cité judiciaire

L-2080 Luxembourg

Tel.: 00352 475981-1

Tribunal d'arrondissement de Diekirch

Palais de Justice

Place Guillaume

L-9237 Diekirch

Tel.: 00352 803214-1

Courts or authorities with competence to deal with appeals against decisions on such applications in accordance with Article 49(2):

Court of Appeal sitting in civil matters (*Cour d'appel siégeant en matière civile*)

Contact details:

Cour d'appel

Cité judiciaire

L-2080 Luxembourg

Tel.: 00352 475981-1

Article 64(1) (b) - the procedures to contest the decision given on appeal referred to in Article 50

Procedures to contest the decision given on appeal referred to in Article 50:

Court of Cassation

Contact details:

Cour de cassation

Cité judiciaire

L-2080 Luxembourg

Tel.: 475981-369/373

Article 65 (1) - the list of the other authorities and legal professionals referred to in Article 3(2)

/

Last update: 03/11/2021

The national language version of this page is maintained by the respective Member State. The translations have been done by the European Commission service. Possible changes introduced in the original by the competent national authority may not be yet reflected in the translations. The European Commission accepts no responsibility or liability whatsoever with regard to any information or data contained or referred to in this document. Please refer to the legal notice to see copyright rules for the Member State responsible for this page.

Matters of the property consequences of registered partnerships - Austria

Article 64(1) (a) - the courts or authorities with competence to deal with applications for a declaration of enforceability in accordance with Article 44(1) and with appeals against decisions on such applications in accordance with Article 49(2)

The courts with jurisdiction to deal with applications for a declaration of enforceability under Article 44(1) of the Regulation are the Enforcement Court (*Exekutionsgericht*) or District Court (*Bezirksgericht*) where the defendant is domiciled.

The court with jurisdiction to deal with appeals against decisions on applications for a declaration of enforceability is the higher Regional Court (*Landesgericht*); however, the appeal must be lodged with the court of first instance that issued the decision.

Article 64(1) (b) - the procedures to contest the decision given on appeal referred to in Article 50

Appeals against points of law (*Revisionsrekurs*) are made to the Supreme Court (*Oberster Gerichtshof*) but must be lodged with the court of first instance.

Article 65 (1) - the list of the other authorities and legal professionals referred to in Article 3(2)

In Austria, there are no other authorities or legal professionals with competence within the meaning of Article 3(2) in matters of property consequences.

Last update: 02/05/2023

The national language version of this page is maintained by the respective Member State. The translations have been done by the European Commission service. Possible changes introduced in the original by the competent national authority may not be yet reflected in the translations. The European Commission accepts no responsibility or liability whatsoever with regard to any information or data contained or referred to in this document. Please refer to the legal notice to see copyright rules for the Member State responsible for this page.

Matters of the property consequences of registered partnerships - Portugal

Article 64(1) (a) - the courts or authorities with competence to deal with applications for a declaration of enforceability in accordance with Article 44(1) and with appeals against decisions on such applications in accordance with Article 49(2)

The courts or authorities with competence to deal with applications for a declaration of enforceability in accordance with Article 44(1) are as follows:

- the local civil division (*juízo local cível*), if one exists; or
- the general division (*juízo de competência genérica*) of the district court (*tribunal de comarca*) with jurisdiction.

In accordance with Article 49(2), appeals against decisions on such applications are heard by the courts of appeal (*Tribunais da Relação*).

Article 64(1) (b) - the procedures to contest the decision given on appeal referred to in Article 50

For the purposes of Article 50, a decision given on appeal can only be contested by bringing an appeal on a point of law (*recurso de revista*) before the Supreme Court of Justice (*Supremo Tribunal de Justiça*).

Article 65 (1) - the list of the other authorities and legal professionals referred to in Article 3(2)

Not applicable.

Last update: 07/04/2024

The national language version of this page is maintained by the respective Member State. The translations have been done by the European Commission service. Possible changes introduced in the original by the competent national authority may not be yet reflected in the translations. The European Commission accepts no responsibility or liability whatsoever with regard to any information or data contained or referred to in this document. Please refer to the legal notice to see copyright rules for the Member State responsible for this page.

Matters of the property consequences of registered partnerships - Finland

Article 64(1) (a) - the courts or authorities with competence to deal with applications for a declaration of enforceability in accordance with Article 44(1) and with appeals against decisions on such applications in accordance with Article 49(2)

Declaration of enforceability:

District Court

Appeal against a decision of the District Court:

Court of Appeal

Article 64(1) (b) - the procedures to contest the decision given on appeal referred to in Article 50

An appeal against a decision of the Court of Appeal is an appeal to the Supreme Court, if the Supreme Court grants leave to appeal (Chapter 30, Sections 1-3 of the Code of Judicial Procedure)

Article 65 (1) - the list of the other authorities and legal professionals referred to in Article 3(2)

Executor appointed by the court

Last update: 14/03/2024

The national language version of this page is maintained by the respective Member State. The translations have been done by the European Commission service. Possible changes introduced in the original by the competent national authority may not be yet reflected in the translations. The European Commission accepts no responsibility or liability whatsoever with regard to any information or data contained or referred to in this document. Please refer to the legal notice to see copyright rules for the Member State responsible for this page.

Matters of the property consequences of registered partnerships - Sweden

Article 64(1) (a) - the courts or authorities with competence to deal with applications for a declaration of enforceability in accordance with Article 44(1) and with appeals against decisions on such applications in accordance with Article 49(2)

District court	Territorial jurisdiction
Nacka district court (<i>Nacka tingsrätt</i>)	Stockholm County (<i>Stockholms län</i>)
Uppsala district court	Uppsala County
Eskilstuna district court	Södermanland County
Linköping district court	Östergötland County
Jönköping district court	Jönköping County
Växjö district court	Kronoberg County
Kalmar district court	Kalmar County
Gotland district court	Gotland County
Blekinge district court	Blekinge County
Kristianstad district court	Municipalities (<i>kommuner</i>) of Bromölla, Båstad, Hässleholm, Klippan, Kristianstad, Osby, Perstorp, Simrishamn,
Tomelilla, Åstorp, Ängelholm, Örkelljunga and Östra Göinge	
Malmö district court	Municipalities of Bjur, Burlöv, Eslöv, Helsingborg, Höganäs, Hörby, Höör, Kävlinge, Landskrona, Lomma, Lund,
Malmö, Sjöbo, Skurup, Staffanstorps, Svalöv, Svedala, Trelleborg, Vellinge and Ystad	
Halmstad district court	Halland County
Göteborg district court	Municipalities of Göteborg, Härryda, Kungälv, Lysekil, Munkedal, Mölndal, Orust, Partille, Sotenäs,
Stenungsund, Strömstad, Tanum, Tjörn, Uddevalla and Öckerö	
Vänersborg district court	Municipalities of Ale, Alingsås, Bengtsfors, Bollebygd, Borås, Dals-Ed, Färgelanda, Herrljunga, Lerum, Lilla
Edet, Mark, Mellerud, Svenljunga, Tranemo, Trollhättan, Ulricehamn, Vargårda, Vänersborg and Åmål	
Skaraborg district court	Municipalities of Essunga, Falköping, Grästorp, Gullspång, Götene, Habo, Hjo, Karlsborg, Lidköping, Mariestad,
Mullsjö, Skara, Skövde, Tibro, Tidaholm, Töreboda and Vara	
Värmland district court	Värmland County
Örebro district court	Örebro County
Västmanland district court	Västmanland County
Falu district court	Dalarna County
Gävle district court	Gävleborg County
Ångermanland district court	Västernorrland County
Östersund district court	Jämtland County
Umeå district court	Västerbotten County
Luleå district court	Norrbotten County

Article 64(1) (b) - the procedures to contest the decision given on appeal referred to in Article 50

An appeal (*överklagande*) to the Court of Appeal (*hövrätt*) or to the Supreme Court (*Högsta domstolen*). The appeal has to be lodged at the court that has given judgment. The appeal will be heard only if the Court of Appeal or the Supreme Court grants leave to appeal (*prövningstillstånd*).

Article 65 (1) - the list of the other authorities and legal professionals referred to in Article 3(2)

Executor (*bodelningsförrättare*)

Estate administrator (*boutredningsman*)

In summary proceedings concerning payment orders or assistance, the Enforcement Authority (*Kronofogdemyndigheten*)

Last update: 25/10/2021

The national language version of this page is maintained by the respective Member State. The translations have been done by the European Commission service. Possible changes introduced in the original by the competent national authority may not be yet reflected in the translations. The European Commission accepts no responsibility or liability whatsoever with regard to any information or data contained or referred to in this document. Please refer to the legal notice to see copyright rules for the Member State responsible for this page.